

Automne 2017



Chers parents,

Les Scientifines offre un atelier de journalisme qui débutera le **vendredi 8 septembre 2017**. Cette activité s'adresse aux filles de 5^e et 6^e année du primaire ainsi qu'aux filles du secondaire. Les ateliers auront lieu tous les vendredis en après-midi, de 15h30 à 18h00.

Lors de ces ateliers, les filles auront la chance de rédiger des articles qui paraîtront dans le journal « **Savoir avec Les Scientifines** ». Ce journal, qui paraîtra trois fois dans l'année, sera distribué aux élèves des écoles de la Petite-Bourgogne, Victor Rousselot et d'autres écoles. Le journal sera aussi disponible sur notre site Internet, www.scientifines.com. Ces ateliers ont pour but de **développer l'esprit critique, de familiariser les filles avec la démarche scientifique, d'améliorer la qualité du français et d'encourager la créativité.**

Tout au long de l'année, il est possible que nous prenions des photos ou des séquences vidéo. Nous demandons votre consentement pour la publication de ces documents, soit sur le site Internet de Les Scientifines ou sur tout autre document/projet qui aura reçu l'approbation de la directrice. Nous demandons aussi votre autorisation afin que le prénom de votre fille apparaisse dans le journal. Nous vous assurons cependant que le nom de famille de votre fille ne sera jamais mentionné.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec nous au (514) 938-3576.

L'équipe de **Les Scientifines**



Fiche d'inscription 2017-2018
Atelier de journalisme scientifique

Nom de l'enfant : _____ Prénom : _____

Langue maternelle : _____ Langue parlée à la maison : _____

Date de naissance : _____ Pays de naissance : _____

Numéro d'assurance maladie : _____ Maladie ou allergie : _____

Adresse : _____ Appartement : _____ Code postal : _____

Numéro de téléphone à la maison : _____

École : _____ Niveau : _____ Nom de son enseignant-e : _____

Nom de la mère : _____ Prénom : _____

Numéro de téléphone au travail: _____ Cellulaire (optionnel) : _____

Nom du père : _____ Prénom : _____

Numéro de téléphone au travail: _____ Cellulaire (optionnel) : _____

Personne à rejoindre en cas d'urgence (autre qu'à la maison)

Nom : _____ Numéro de téléphone : _____

J'accepte que ma fille **se rende par elle-même** aux locaux de **Les Scientifines** pour participer aux ateliers de journalisme: Oui Non

(Si vous cochez non, une animatrice se rendra à l'école de votre fille, Victor Rousselot ou Petite Bourgogne, pour l'accompagner.)

J'accepte que des **photos** ou **séquences vidéo** où apparaît ma fille puissent être publiées, tel que mentionné ci-dessus.

J'accepte que le **prénom** de ma fille puisse être publié, tel que mentionné ci-dessus.

Signature du parent : _____ Date : _____

Autumn 2017



Dear parents,

Again this year, *Les Scientifines* offers journalism workshops that will start on **Friday September 8th 2017**. This activity is **for girls who are in 5th and 6th grade from elementary school and for high school girls**. The workshops will be held on **Friday afternoons, from 3:30 to 6:00 PM**.

During these workshops, girls will write articles that will be published in our bulletin "*Savoir avec Les Scientifines*". This bulletin, published three times a year, will be distributed to Petite-Bourgogne' School, Victor Rousselot' School and some other schools. It will also appear on our web site. The goal of these workshops is to **develop critical thinking, familiarize girls with the scientific method, improve French writing and encourage creativity**.

Throughout the year, your daughter may participate in activities where photos or videos may be taken. We ask for your consent for the publication of these documents, on the website of Les Scientifines or any other document / project that has received the director's approval. We also ask for your consent for your daughter's **first name** to be published in the bulletin. However, we assure you that the girls' family names will never be mentioned.

For more information, please contact us at 514 938-3576.

Les Scientifines' staff



**Registration form 2017-2018
Scientific journalism workshops**

Child's family name: _____ First name: _____

First language learned: _____ Language spoken at home: _____

Birthday: _____ Country of birth: _____

Medicare number: _____ Disease or allergy: _____

Address: _____ Postal code: _____

Phone number at home: _____

School name: _____ Level : _____ Teacher's name: _____

Mother's last name: _____ First name: _____

Phone number (work): _____ Cell phone (optional): _____

Father's last name: _____ First name: _____

Phone number (work): _____ Cell phone (optional): _____

Person to contact in case of an emergency (other than home)

Name: _____ Phone number: _____

I agree for my daughter to **get to Les Scientifines on her own** to participate in the journalism workshops:

Yes No

(If the answer is No, a counsellor will pick up your daughter at school, Victor Rousselot or Petite Bourgogne, and walk with her to our facilities.)

I accept that **photos** or **video clips** where my daughter appears can be published as mentioned above.

I agree for my daughter's **first name** to be published, as mentioned above.

Parent's signature: _____ Date: _____